

AQUÍ Y ALLÁ

By Yvette Corredor

Tengo un cuerpo que cruzó un océano para en este país dormir.
Huele a tierra y buena fruta,
en sus manos va la huella de dolor de caucho, banano y algodón.
Piel suave, fragante al olor eterno del café,
caliente del cacao y la panela y la embriaguez ácida de la chicha.
Ojos esmeraldas que lloran en las minas de carbón,
en la tiranía dorada de la pobreza del oro.
Voluptuosos dos océanos son sus senos,
recorren sus sentidos
aguas de mil ríos y lagunas,
que guardan historias y mitologías,
que en sus entrañas llevan
fauna fiera de guerrera y
flora fresca de mujer tierna.
Tengo el alma en un país de caminos y senderos
que conducen a la libertad,
donde mi trabajo produce,
el miedo no acalla mi voz,
ni miedo de vivir tengo
porque la vida tiene valor.
Pero mi corazón vuela entre cerros y montañas,
nieves perpetuas a la orilla del mar, ciudades leyenda y vorágines mágicas del pensamiento
mágico de mujeres y hombres que creen en la paz
pero que asesinan las balas,
mutilan las bombas
y nutre de hambre la impunidad.
Un país bello, de gente inmensa,
un país rico de corazones millonarios, intelectos sabios,
espíritus lúdicos y mentes creativas.
Pero vivo aquí,
donde mi fruta se vende,
donde, yo que soy pobre,
pago lo que mi tierra produce y allá no puedo vender,
dónde yo, que emigré para ser libre, debo esconderme para trabajar.
Pero amo este país con la misma ardorosa pasión que amo mi tierra!
Soy profesional pero limpio baños, cultivo maíz y recojo naranja;
construyo autopistas y las casas de quienes dicen que no sé trabajar.
Soy profesional y trabajo,
de día de obrera en una fábrica,
un restaurante MacDonald,
acabando mis manos y mi salud
en oficios que existen

porque los nativos no quieren desempeñar.
De noche hago lo mismo,
para no dormir y soñar
que mi trabajo e impuestos
mi libertad han de comprar.
Hablo dos idiomas, a veces tres,
pero las leyes dicen que sólo inglés debo hablar,
paradójico que esto pase en la tierra de la oportunidad!
¿Por qué querrán que su gente no aprenda más y más?
¡Pero el amor todo lo puede!
Yo espero que mis hijos, en libertad, saluden
"Good morning, maestro!"
Y ellos les contesten
"Good morning, student! ¿Cómo estás hoy?"
Porque en el país de las oportunidades aprendí
que el amor y la justicia deben prevalecer y vencer!
I am Colombia, I am Latino, I am immigrant and I love this country!
Soy Colombia, soy Latina, soy Inmigrante y ¡Amo Este País!